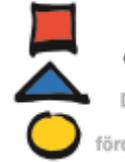




Etat du Valais Service de la culture



Newsletter 19/1 - février 2019 - vs.ch/culture

EN LIEN

Cette première *Lettre* de l'année est traditionnellement celle qui annonce de nombreuses mises au concours dans les domaines des arts visuels, de la musique et des arts de la scène, sans oublier les ateliers pour les artistes. Dès lors, je ne souhaite pas vous faire attendre plus longtemps et vous invite à découvrir les propositions qui vous permettront de développer vos projets et votre carrière.

Bonne lecture et rendez-vous sur myculture.ch pour prendre connaissance de vos dossiers.

Bien cordialement.

Jacques Cordonier
Chef du Service de la culture

SERVICE DE LA CULTURE – NEWS

UN ENGAGEMENT POUR LE BILINGUISME

Le Service de la culture s'engage à développer le bilinguisme au sein de son organisation et pour ses prestations. Dans ce cadre, le *Forum du bilinguisme* (Bienne) (www.bilinguisme.ch) a procédé à une appréciation de la situation qui lui a permis de décerner le «Label bilingue» à la Section de l'encouragement des activités culturelles qui est la première unité de l'Administration cantonale valaisanne à obtenir cette distinction. Le *Label* «atteste que l'organisation cultive le bilinguisme tant envers ses clients / ses publics qu'à l'égard de son personnel». Le *Forum* a également formulé des recommandations concernant les autres entités du Service de la culture afin de développer le bilinguisme. Sur cette base le Service a élaboré une «Stratégie bilinguisme» qui, considérant le bilinguisme comme une richesse culturelle, concerne le personnel (recrutement, compétences et formation), les prestations ainsi que la communication avec le public. Un plan d'action, en cours d'élaboration, traduira ces objectifs en mesures spécifiques qui seront déployées au cours des cinq ans à venir.

MUSIQUE

BOURSE POUR CONCERTS PONCTUELS EN VALAIS EN 2019 – MISE AU CONCOURS

Dans le but d'encourager le développement d'orchestres et de chœurs, le Service de la culture peut soutenir des concerts de qualité et d'intérêt régional et/ou cantonal. Ces projets doivent être en adéquation avec le niveau de l'ensemble

concerné, contribuer au développement des compétences des musiciens et/ou chanteurs impliqués ou revêtir un caractère innovant au niveau artistique ou social. Dans les limites du budget attribué à ce dispositif, un jury constitué par le Service de la culture sélectionne les meilleurs projets de concerts en Valais. Le montant des aides financières attribuées se situe entre 1'000 et 10'000 francs par projet.

Ces dispositions s'appliquent aux concerts exécutés ou prévus entre le 01.01.2019 et le 31.12.2019. Les candidatures sont à adresser **jusqu'au 15 mai 2019** au Service de la culture via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Musique](#)

FESTIVALS DE CHANSONS ET MUSIQUES ACTUELLES (1/2) - MISE AU CONCOURS

Un festival de chansons et/ou de musiques actuelles organisé en Valais peut bénéficier d'une aide. Les festivals ayant prioritairement un objectif d'animation touristique ou qui sont directement liés à une activité économique ne peuvent pas être mis au bénéfice d'une aide au titre de ce dispositif.

La demande doit être soumise par l'institution organisatrice de la manifestation. Les candidatures sont à adresser **jusqu'au 31 mai** (pour les festivals d'été) et **jusqu'au 30 novembre** (pour les festivals d'hiver).

Seules seront prises en considération les demandes de soutien déposées via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Musique](#)

MUSIQUEPRO VALAIS – MISE AU CONCOURS

Le programme MusiquePro Valais a pour objectif de renforcer le secteur de la musique professionnelle par des conditions-cadres favorisant le développement de carrières durables pour les artistes les plus prometteurs ainsi que la collaboration des artistes professionnels et amateurs de haut niveau sur des projets innovants. Dans ce cadre, le Service de la culture de l'Etat du Valais met au concours les bourses et soutiens suivants :

- a. 1 à 3 bourse(s) pluriannuelles pour musiciens et groupes de musiciens** d'une durée de trois ans à hauteur de 15'000 francs/an pour les musiciens et de 30'000 francs/an pour les groupes de musiciens
- b. 1 à 2 bourse(s) d'aide à la composition** d'une valeur de 10'000 francs. En cas de commande, le montant de la bourse s'élève au maximum à 50% du coût total de la composition
- c. 1 à 2 soutien(s) à des projets de collaborations professionnels – amateurs** jusqu'à 20'000 francs/projet
- d. 1 à 2 bourse(s) de mentorat pour artistes émergents** d'une valeur située entre 2'000 et 5'000 francs.

Seules seront prises en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne

www.vs-myculture.ch **avant le 15 avril 2019.**

Plus d'informations : www.vs.ch/musikpro

BOURSES POUR LA PRODUCTION DE DOCUMENTS SONORES - BÉNÉFICIAIRES

Dans le but d'encourager la création musicale et sa promotion, le jury constitué par le Service de la culture et composé de professionnels de la musique a attribué un soutien aux artistes ou groupes d'artistes suivants :

- **Dead Shaman**
- **Tanya Barany**
- **Alice Torrent**
- **Volver**
- **Jonas Imhof**
- **Sarah Brunner**
- **The Revox**

Prochain délai pour déposer un dossier pour les bourses 2019: **31 octobre 2019**.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Bénéficiaires > Bourses et résidences > **2018**
vs.ch/culture > Demander un soutien > [Musique](#)

ARTS DE LA SCENE

CREATIONS THEATREPRO VALAIS

En 2018, la Commission ThéâtrePro Valais a attribué des soutiens aux projets de création suivants

Compagnies confirmées :

- **«Liebes Leid und Lust, nach William Shakespeare»**, Theater Ariane, Theater La Poste, Visp
- **«Antoine et Catherine»**, Compagnie Marin, **CMA Théâtre de Valère, Sion**
- **«Rivages»**, Compagnie Héros Fourbus, **CMA Petithéâtre, Sion**
- **«Vorwärts, Marsch»**, Compagnie Digestif, **ZeughausKultur, Brig**
- **«Les Grandes Conquêtes»**, Collectif Stogramm, **Théâtre Les Halles, Sierre**

Programme de soutien à la relève :

- **«Elle pas princesse, lui pas héros»** de Magali Mougel, Compagnie push-up, **La Bavette, Monthey**
- **«Banquet (Sumposion)»**, Compagnie Gaspard Productions, **Théâtre Les Halles, Sierre**
- **«Alice (titre de travail)»**, CATATAC, **Théâtre Les Halles, Sierre**
- **«Zaim El Her»**, Compagnie Bertha, **CMA Théâtre de Valère, Sion**

- «Solo de Rodrigue», D-Loce production, **Théâtre du Crochetan, Monthey**
- «Soules», Les Vilains, **Théâtre Les Halles, Sierre**

Les soutiens ThéâtrePro Valais aux projets de création sont cofinancés par la Loterie Romande et l'Etat du Valais. Le prochain délai pour la remise des dossiers est fixé au **30 septembre 2019** pour des projets qui pourront être créés entre le 1er juillet 2020 et le 30 juin 2022. Seules seront prises en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch. La rencontre des experts avec les porteurs de projets de création est fixée au **25 octobre 2019**.

Plus d'informations : www.vs.ch/theatrepro

vs.ch/culture > [Bénéficiaires](#)

RESIDENCES THEATREPRO VALAIS – MISE AU CONCOURS

Dans le but de favoriser la pérennité et le développement des compagnies valaisannes, le Service de la culture de l'Etat du Valais met au concours une subvention pluriannuelle pour un projet de résidence d'une compagnie dans un théâtre labellisé ThéâtrePro. Il s'agit d'une subvention de trois ans d'un montant annuel de 50'000 francs. Le projet de résidence devra débuter au 1er janvier 2020 et se déployer sur trois ans (2020-21-22). Ce dispositif est ouvert aux compagnies sises en Valais uniquement.

Seules seront prises en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch **avant le 30 avril 2019**.

Les soutiens aux résidences ThéâtrePro sont cofinancés par la Loterie Romande et l'Etat du Valais.

Plus d'informations : www.vs.ch/theatrepro

SOUTIEN A LA PROGRAMMATION DE THEATRES LABELLISES - MISE AU CONCOURS

Dans le but de favoriser le partenariat entre les théâtres et les compagnies valaisannes en permettant à ces dernières de présenter leurs créations dans une programmation diversifiée et de haut niveau, les théâtres titulaires du label «Théâtre de création valaisan» peuvent bénéficier d'un soutien pour leur programmation. Dans le cadre du budget disponible, un montant global est réservé chaque année pour l'ensemble de ces soutiens.

Les candidatures pour l'obtention d'un soutien à la programmation sont à déposer **jusqu'au 30 avril 2019**. Les décisions sont prises par le Conseil de la culture avant le 30 juin et notifiée pour la mi-juillet de la même année.

Seules seront prises en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne

www.vs-myculture.ch **avant le 30 avril 2019**.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Arts de la scène](#)

SOUTIEN AUX PRODUCTIONS DE COMPAGNIES D'AMATEURS - MISE AU CONCOURS

Dans le but d'encourager des productions innovantes, impliquant une collaboration active entre amateurs et professionnels, le Service de la culture peut soutenir des

projets pertinents dans le contexte où ils interviennent et qui contribuent au développement des compétences des personnes impliquées. Les candidatures sont à adresser **jusqu'au 30 juin 2019** au Service de la culture.

Elles peuvent concerner des productions réalisées au cours des douze mois qui précèdent ce délai ou qui verront le jour au cours des douze mois suivants.

Seuls seront pris en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch **avant le 30 juin 2019**.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Arts de la scène](#)

FORMATION CONTINUE EN ANIMATION THEATRALE

La Manufacture, Haute école de théâtre de Suisse romande, propose un «CAS en animation et médiation théâtrale». Les professionnels bénéficiant d'une formation artistique reconnue et/ou d'une pratique significative dans le domaine théâtral peuvent s'inscrire auprès de *La Manufacture* **jusqu'au 30 avril 2019**.

Les professionnels valaisans admis au cursus, qui ont par ailleurs conclu un partenariat de collaboration avec une institution valaisanne reconnue, peuvent être mis au bénéfice d'une bourse de soutien de 5'000 francs. Les dossiers peuvent être envoyés à l'Encouragement des activités culturelles, Service de la culture de l'Etat du Valais, CP 182, 1951 Sion.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Arts de la scène](#)
ou www.manufacture.ch > [formation continue](#)

ATELIERS POUR ARTISTES

RESIDENCES D'ARTISTES A BERLIN ET PARIS - MISES AU CONCOURS

Dans le but de favoriser les échanges avec les créateurs et le public d'horizons culturels différents, le Canton du Valais propose plusieurs programmes de résidence à l'étranger. Ces ateliers sont mis à disposition d'artistes professionnels, établis en Valais ou entretenant des liens culturels réguliers, significatifs et durables avec le canton. Pour l'année prochaine, les résidences suivantes sont mises au concours:

1. Berlin: deux résidences d'une durée de 6 mois (du 1er janvier au 30 juin 2020 et du 1er juillet au 31 décembre 2020) dans l'atelier de la Wiesenstrasse 29, dans le quartier de Wedding.

2. Paris: deux résidences d'une durée de 6 mois (du 1er janvier au 30 juin 2020 et du 1er juillet au 31 décembre 2020) à la Cité Internationale Universitaire de Paris.

(fondationsuisse.fr / www.ciup.fr).

Seules seront prises en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch **avant le 30 avril 2019**. La mise au concours de la résidence à l'atelier de Siby est toujours suspendue en raison de l'instabilité politique au Mali.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Ateliers pour artistes](#)

BOURSE DE MOBILITE POUR LA CREATION ARTISTIQUE - MISE AU CONCOURS

Le Canton du Valais propose à un-e artiste professionnel-le ou un groupes d'artistes professionnels une bourse de mobilité permettant de développer un projet de création artistique nécessitant un séjour d'au moins trois mois hors de leur région linguistique ou à l'étranger durant l'année 2019.

Le montant de la bourse de mobilité artistique mise au concours se monte au maximum à 20'000 francs. Cette bourse est à disposition des créateurs entretenant des liens culturels réguliers, significatifs et durables avec le Valais. Ils doivent posséder une formation artistique reconnue et disposer d'une expérience dans le domaine des arts (littérature, arts, design, architecture, musique, photographie, théâtre, danse, cinéma, science). La qualité du projet soumis et sa pertinence avec le lieu du séjour seront déterminantes dans le choix du candidat. Seules seront prises en considération les candidatures déposées via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch avant le **30 avril 2019**.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Demander un soutien > [Ateliers pour artistes](#)

ETINCELLES DE CULTURE A L'ECOLE

DES AGENTS CULTURELS POUR DES ECOLES CREATIVES : LANCEMENT DU PROJET EN VALAIS

En août 2018, les écoles de Brig Süd et l'Oberwalliser Mittelschule OMS St. Ursula ont démarré ce projet pilote national. Pendant quatre ans, Lea-Nina Fischer, en tant qu'agente culturelle, aidera les deux écoles à développer un profil artistique et à l'ancrer à long terme au moyen d'une feuille de route culturelle. Il s'agit d'un projet développé par la Fondation Mercator Suisse, en collaboration avec les cantons bilingues de Berne, de Fribourg et du Valais.

Plus d'informations : <https://fr.kulturagenten.ch/>

MEDIATHEQUE VALAIS - MARTIGNY

LA MEDIATHEQUE VALAIS - MARTIGNY TISSE DE NOUVEAUX PARTENARIATS

En 2019, la Médiathèque Valais - Martigny tisse de nouveaux partenariats qui promettent d'être fructueux. A l'occasion du premier ciné-concert donné dans le cadre du cycle de projections *La Cinémathèque suisse à Martigny*, les enseignants de l'Ecole de Jazz et Musiques Actuelles (EJMA-Valais) vont entrer en scène au cinéma Casino le 14 février prochain pour donner une bande-son live au film «Steamboat Bill Jr», de Buster Keaton et Charles Reisner.

Plus d'informations : www.mediatheque.ch

LA MEDIATHEQUE VALAIS - MARTIGNY ET LE FESTIVAL «CELLULES POETIQUES»

Au début avril, le festival «Cellules poétiques», dernier-né des festivals martignerains à forte tonalité littéraire, s'allie à la Médiathèque Valais-Martigny pour sa deuxième édition. Avec le diaporama de l'exposition L'AlbOum, production originale qui va occasionner un appel à textes poétiques adressé par les

organisateurs du festival au grand public, un joli écho est donné aux portraits photographiques des collections patrimoniales réunis à l'occasion de la nouvelle exposition d'archives audiovisuelles. De plus, les textes sélectionnés feront l'objet d'un projet développé avec les élèves de l'École de Théâtre de Martigny, qui liront les poèmes à voix haute avant de venir les enregistrer au studio son de la Médiathèque Valais - Martigny. Le tout débouchera sur une installation visible à *La Grange à Emile*, foyer central du festival du 3 au 10 avril et lieu convivial très prisé du public.

A VOS AGENDAS...

- 28.02.:** Candidatures Saisons de clubs de musiques actuelles (2/2)
- 28.02.:** Candidatures Etincelles de culture
- 15.04.:** Candidatures MusiquePro 2018
- 30.04.:** Candidatures Ateliers pour artistes à l'étranger
- 30.04.:** Candidatures Bourse de mobilité pour la création artistique
- 30.04.:** Candidatures Résidence ThéâtrePro
- 30.04.:** Candidatures Programmation de théâtres labellisés
- 30.04.:** Candidatures Etincelles de culture
- 15.05.:** Candidatures Bourse pour concerts ponctuels en Valais
- 31.05.:** Candidatures Festivals de chansons et musiques actuelles (1/2)
- 31.05.:** Candidatures Bourses de soutien à la création littéraire
- 31.05.:** Candidatures Atelier Rarogne (traduction)
- 15.06.:** Candidatures ArtPro
- 30.06.:** Candidatures Bourses de soutien à la recherche Vallesiana
- 30.06.:** Candidatures Saisons de musique classique
- 30.06.:** Candidatures Productions de compagnies d'amateurs
- 31.06.:** Candidatures Associations faitières culturelles
- 31.08.:** Candidatures Saisons de clubs de musiques actuelles (1/2)
- 15.09.:** Candidatures Bourses audiovisuelles
- 30.09.:** Candidatures Créations ThéâtrePro
- 30.09.:** Candidatures Etincelles de culture
- 25.10.:** Rencontre porteurs de projet / experts ThéâtrePro
- 31.10.:** Candidatures Festivals de musique classique
- 31.10.:** Candidatures Bourses pour la production de documents sonores
- 30.11.:** Candidatures Étincelles de culture
- 30.11.:** Candidatures Festivals de musiques actuelles et chanson (2/2)

Vous trouvez tous les délais, les différents dispositifs de soutien ainsi que toutes les informations pratiques pour vos demandes sous : www.vs.ch/fr/web/culture/soutien. Toutes vos demandes sont à adresser au Service de la culture via la plate-forme en ligne www.vs-myculture.ch et doivent respecter les conditions et délais en vigueur.

Plus d'informations : vs.ch/culture > Communication et médias > [échéances et dates importantes](#)

Impressum : La Newsletter du Service de la culture paraît cinq fois par an en deux versions linguistiques (français et allemand). Elle est diffusée par mail et consultable sur le site vs.ch/culture > Communication et médias > [Newsletter du Service de la culture](#).

Plus d'informations : www.vs.ch/culture
Rejoignez-nous sur: [Facebook](#)

Prochaine Newsletter à paraître le 28 mars 2019

[s'abonner](#)